

808.127-13/2020.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának **2020. szeptember 17. napján 08 óra 30 perces** kezdettel tartott testületi üléséről Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Jogi, Igazgatási és Szervezési Főosztály tárgyalójában.

Jelen van: Szónoczkai Mária elnök, Szónoczkai János Mihályné és Gajdos Attila tag

Távol maradt: Thomázy Zsolt elnök-helyettes és Takács István tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal részéről:

- **Önkormányzati Igazgatási Osztály:** Forgácsné dr. Vattay Zita jogi ügyintéző a jegyző képviseletében, Sipos Melinda önkormányzati ügyintéző
- **Koordinációs Osztály:** Donát Erika önkormányzati-nemzetiségi referens
- **Pénzügyi Osztály:** Hegedűsné Asztalos Ildikó pénzügyi ügyintéző

Szónoczkai Mária elnök: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 5 képviselőjéből 3 fő megjelent, így a testületi ülés határozatképes, amelyet megnyit. Tájékoztatásként elmondja, hogy távol lévő képviselőtársaik előre jelezték távolmaradásukat. A jegyzőkönyvvezető Sipos Melinda, a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatot Gajdos Attila látja el. Ismerteti a meghívóban szereplő, korábban elektronikus úton megküldött napirendi pontokat. Megkérdezi a képviselőket, hogy van-e javaslatuk. Megállapítja, hogy nincs. Kéri, hogy szavazzanak a meghívó szerinti napirend elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a napirendet.

Napirendi javaslat:

1. **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetésének I. féléves módosítására**

Előterjesztő: Elnök

2. **Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására**

Előterjesztő: Elnök

3. **Javaslat 2020. őszi-téli programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára**

Előterjesztő: Elnök

4. **Egyebek**

1. napirend: Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetésének I. féléves módosítására

Szónoczkai Mária elnök: Az előterjesztést korábban elektronikus úton megkapták, megismerhették annak tartalmát. A napirend felett a vitát megnyitja. Kérdezi képviselőtársait, hogy van-e kérdés, észrevétel. Megállapítja, hogy nincs, a vitát lezárja, szavazásra teszi fel az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadását.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-81/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata 2020. évi költségvetésének I. féléves módosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata 2020 évi költségvetésének I. féléves módosítására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a RU-3/2020. (III.4.) határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A határozat 2. pontja az alábbiak szerint módosul:

„2. A módosított költségvetés bevételei és kiadásai

2.1. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2020. évi módosított költségvetését

	3.286.840 Ft	Költségvetési bevétellel
	4.095.975 Ft	Költségvetési kiadással
	809.135 Ft	Költségvetési egyenleggel
Ebből:	809.135 Ft	működési egyenleggel

állapítja meg. A képviselő-testület a működési egyenleget belső forrás bevonásával, előző évi költségvetési maradvány igénybevételeivel 809.135 Ft összegben finanszírozza.”

2. A határozat 2.2, 2.3 és 2.4. pontjainak mellékletei az alábbiak szerint módosulnak:

2.1. A határozat 1. melléklete helyébe e határozat 1. melléklete lép.

2.2. A határozat 2. melléklete helyébe e határozat 2. melléklete lép.

2.3. A határozat 3. melléklete helyébe e határozat 3. melléklete lép.

3. A határozat módosítással nem érintett pontjai változatlanul hatályosak.

4. A költségvetési határozat 2020. szeptember 18. napján lép hatályba.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

2. napirend: **Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására**

Szónoczkai Mária elnök: 2020. július 11. napján Nemzetiségi Horgászversenyt rendeztek a miskolci nemzetiségi önkormányzatok, melyet önkormányzatuk is támogatott. Nagyon jó hangulatban telt, szép számmal voltak jelen, ahol a közösségépítés volt az elsődleges célkitűzés, illetve egymás kultúrájának jobb megismerése. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-82/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló Nemzetiségi Horgászversenyéről

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint részt vett a 2020. július 11. napján a Nemzetiségi Horgászversenyen a Csorba-tónál.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. július 20. napján Máriapócsra szerveztek zárandoklatot az Illés napi zárandoklat helyett. Elmondja, hogy busszal utaztak, ahol a járványügyi előírásokat betartották. Nagyon jó hangulatban telt, erősítették a görögkatolikus egyházzal a kapcsolatot, illetve építették a közösségüket. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-83/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló Máriapócsi zárandoklatról

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2020. július 20. napján máriapócsi zárandoklat keretében buszos kirándulást szervezett.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. július 20-24. között Szilvásváradon került megrendezésre az Edelényi Ruszin Önkormányzat által szervezett Ruszin Tábor, melyet önkormányzatuk támogatott. A Miskolcra látogató gyerekeket megvendégelték. A tábor keretén belüli programok között szerepelt a hagyományok és az anyanyelv ápolása, hitélet erősítése, kirándulások. A résztvevő gyerekek nagyon élveztek. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-84/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló edelényi Ruszin Táborról

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint részt vett a 2020. július 20-24. között az Edelényi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett Ruszin Táborban.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 8-án részt vettek Komlósán megrendezésre került búcsúval egybekötött ruszin napon. Önkormányzatuk tagjai egyénileg utaztak. A program keretén belül sikerült a közösségépítés, más önkormányzatokkal való kapcsolattartás, illetve az elszármazottak hazalátogatása, hagyományaik ápolása. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-85/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a komlóscai zarándokltról

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2020. augusztus 8-án részt vett Komlósán megrendezésre került búcsúval egybekötött ruszin napon.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 10-14. között önkormányzatuk által szervezett ruszin tábor megszervezésére került sor Baskón. A korábbi ülés alkalmával Hajdúböszörmény került szóba, így született a határozat is, a járványhelyzet, a COVID miatt nem akartak nagyobb településre menni a gyerekekkel, ezért egy kisebb falut választottak, ahol természet közelben tudták a tábort megszervezni. Megjegyzi, ez a szülőknek is, nekik is nagyobb nyugodtságot okozott. Szerveztek különböző kirándulásokat, gyalogosokat és buszosokat egyaránt, ezen felül közösségépítő játékokat kézműveskedést, hagyományápolást tartottak, a baskói ruszin gyerekekkel és családokkal felvették a kapcsolatot. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-86/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a ruszin táborról Baskón

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2020. augusztus 10-14. között megszervezte Baskón a ruszin tábort,

melynek keretén belül a közösségépítés és hagyományápolás, a gyerekek szellemi és fizikai aktivitása került megvalósításra.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 15-én került megrendezésre az 1úton gyalogos zárandoklat, amely Miskolcra indult Sajópálfalára. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-87/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló az 1úton zárandoklatról

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2020. augusztus 15. napján került megszervezésre az 1úton gyalogos zárandoklat, amely Miskolc és Sajópálfala közötti távot ölelt magába.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 20. napján Szent István napi ünnepségeken vettek részt. Arra buzdították közösségük tagjait, hogy aki csak tehet, és biztonságosnak érezte, a lakhelye szerintit településrészen kapcsolódjon be a programokba. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-88/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a Szent István napi ünnepségeken való részvételről

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2020. augusztus 20. napján megrendezésre került Szent István napi ünnepségekbe bekapcsolódott.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 20-án szirmai egyházközségi napot szerveztek, ahol közösségük tagjai aktív szerepet vállaltak, és többen részt is vettek. Nagyon jó hangulatban telt a nap, ahol elsődleges céljuk, a közösségépítés és az egyházhoz való kötődés megerősítése megvalósulhatott. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-89/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a szirmai egyházközségi napról

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2020. augusztus 20. napján megrendezte a szirmai egyházközségi napot.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 19-én Szikszón szentliturgiát végeztek Moldván Tibor atyáért, aki 44 évesen hunyt el. Augusztus 21-én, Bujon helyezték végső nyugalomra. A Szikszói Ruszin Önkormányzat és a Borsod-Abaúj-Zemplén megyei ruszinság aktív tagja volt. Ezen a szomorú eseményen többen is részt vettek, és tiszteletüket fejezték ki az atya felé. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-90/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló elhunyt Moldván Tibor atyáról

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint megemlékeztek az elhunyt Moldván Tibor atyáról, aki a ruszin közösség aktív tagja volt.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 22-én Irotán helyezték végső nyugalomra Minyóczki Bertalan irotai elnököt, az Országos Ruszin Közgyűlés tagját, volt Borsod-Abaúj-Zemplén megyei elnököt. Temetésén közösségük tagjai közül többen is részt vettek. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-91/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló elhunyt Minyóczki Bertalanról

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint részt vettek 2020. augusztus 22-én Irotán Minyóczki Bertalan temetésén, aki az Országos Ruszin Közgyűlés tagja volt, a ruszin közösség aktív tagja, volt Borsod-Abaúj-Zemplén megyei elnök.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 22-én az Országos Ruszin Önkormányzat közgyűlését tartotta Edelényben, amin részt vettek, ezzel is erősítve a kapcsolattartást. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-92/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló az Országos Ruszin Önkormányzat Közgyűlésén való részvételről

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint részt vettek Edelényben, 2020. augusztus 22-én az Országos Ruszin Önkormányzat Közgyűlésén.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 22-én az Országos Ruszin Önkormányzat elnökével, Kramarenko Viktorral, a ruszinok parlamenti szószólójával Giricz Verával és a Ruszin Világ főszerkesztőjével Giricz Viktorral egyeztető tárgyalást tartottak Miskolcon az elkövetkezendő időszak feladatai kapcsán. Igyekeztek átbeszélni azokat a gyakorlati és szakmai tapasztalatokat, amiket átéltek az elmúlt időszakban a járványhelyzetben, illetve, hogy mik azok, amikre még fel kell készülniük, hogyan tudják a közösségüket tovább erősíteni. Tanulmányozták és értelmezték a törvényi, jogszabályi előírásokat. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2020. évi költségvetésből biztosították.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-93/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló egyeztető tárgyalásról Miskolcon

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2020. augusztus 22-én egyeztető tárgyalást szerveztek az elkövetkezendő időszak feladatainak átbeszélése kapcsán az Országos Ruszin Önkormányzat elnökével, Kramarenko Viktorral, a ruszinok parlamenti szószólójával Giricz Verával és a Ruszin Világ főszerkesztőjével Giricz Viktorral.
2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerülő költségeket a 2020. évi költségvetéséből biztosította.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 23-án Sajópálfalán ruszin búcsút tartottak, ahova ebben az évben a járvány miatt nem tudtak buszt indítani, ez volt az egyház kérése, így egyéni úton oldatta meg mindenki, aki részt szeretett volna venni a rendezvényen. Többen így is részt vettek a ruszinság ezen

hagyományos rendezvényén, képviselték önkormányzatukat. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-94/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a sajjópálfalai ruszin búcsún való részvételről

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint részt vettek 2020. augusztus 23-án, Sajópálfalán megrendezésre került ruszin búcsún.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 26-án zárandoklatot szerveztek Sárospatakra, Romzsa Tódor vértanú püspök tiszteletére felszentelt kispataki kápolnába. A szentliturgiát követte a lelki elmélkedés, majd megtekintették az itt elhelyezésre került ereklyét. Megismerkedtek a kápolnával, a helyiakkal, ápták hagyományaikat és építették a közösségüket. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-95/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a sárospataki zárandoklatról - Romzsa Tódorra való megemlékezésről

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2020. augusztus 26-án zárandoklatot szerveztek Sárospatakra, és a kispataki kápolnában Romzsa Tódor vértanú püspökről emlékeztek meg.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 26-án Sárospatakon került megrendezésre a Rákóczi ünnepség. A Sárospataki Vár mellett lévő Rákóczi szobornál ünnepséget tartottak, ahol a Rákóczi Vár vezetője tartott köszöntőt, valamint köszöntötte az egybegyűlteket az MROSZ elnöke, méltatták továbbá Rákóczi és a ruszinság kapcsolatát. Ezt követően koszorúzásra került sor, ahol önkormányzatuk is elhelyezte a megemlékezés virágait. A felmerülő költségeket, mint a busz és a belépődíjak, önkormányzatuk biztosította a 2020. évi költségvetésből.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-96/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a sárospataki Rákóczi ünnepségről

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint 2020. augusztus 26-án részt vett a sárospataki Rákóczi ünnepeken.
2. A Képviselő-testület a program kapcsán felmerülő költségeket a 2020. évi költségvetéséből biztosította.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. augusztus 26-án szintén Sárospatakon megtekintették a Rákóczi család épített és szellemi örökségét. A Református Kollégiumot mutatták be, ezen belül az Iskolamúzeumot, az iskola kertét, illetve a könyvtárat. Nagy örömeikre szolgált a Rákócziakhoz fűződő ruszinság kapcsolatának ez irányú mélyebb megismerése. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-97/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló a Rákóczi család épített és szellemi örökségének megtekintéséről

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint a 2020. augusztus 26-án Sárospatakon megtekintették a Rákóczi család épített és szellemi örökségét, a Sárospataki Református Iskolamúzeumot.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. szeptember 12-én Sárospatakon egy EU-s konferenciát szerveztek az MROSZ-szal, a Sárospataki Ruszin Önkormányzattal közösen a Sárospataki Alapfokú Művészeti Iskolában, illetve a Bethlen Gábor Zrt. támogatásával. Többen tartottak előadásokat, az iskola tanulói közreműködtek. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-98/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Beszámoló EU-s konferenciáról

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az elnöki beszámolót, miszerint a 2020. szeptember 12-én Sárospatakon EU-s konferenciát szerveztek az MROSZ-szal, a Sárospataki Ruszin Önkormányzattal közösen a Sárospataki Alapfokú Művészeti Iskolában, a Bethlen Gábor Zrt. támogatásával.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

3. napirend: Javaslát 2020. őszi-téli programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára

Szónoczkai Mária elnök: 2020. szeptember 23-án Szentkútra szerveznek zárandoklatot és közösségépítő kirándulást, melynek a kiadásait a 2020. évi költségvetésből biztosítják. Elsődleges céljuk az egyházhoz való kötődés, a zárandoklat hagyományának ápolása, közösségépítés, a ruszin gasztronómiába való betekintés úgy, hogy igyekeznek olyan ebédet szervezni, ahol ruszin ételeket ehetnek majd. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-99/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Szentkúti zárandoklat

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2020. szeptember 23. napjára Szentkútra zárandoklatot és közösségépítő kirándulást szervez.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2020. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. október 4-én Irotára szerveznek búcsújárást, ahova busszal utaznak, melyet a 2020. évi költségvetésből javasol biztosítani. Elsődleges céljuk itt is a közösségépítés, egyházzal való kapcsolattartás, más ruszin önkormányzatokkal való kapcsolat ápolása. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-100/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Irotai búcsújárás

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2020. október 4. napjára Irotára szervez búcsújárást, buszos zárandoklatot.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2020. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. október 17-én nagyvárosi zárandoklatot szerveznek Sajópálfalára Miskolc-Görömbölyről. Ez esetben gyalogos zárandoklatról lesz szó, amit igyekeznek népszerűsíteni, hogy minél többen vegyenek részt rajta, akár rövidebb, akár hosszabb távon. Elmondja, hogy ennek a

megszervezése már hagyomány önkormányzatuk életében, amit igyekeznek idén is ápolni. A búcsújárás kapcsán felmerülő kiadásokat a 2020. évi költségvetésből javasolja biztosítani. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-101/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Nagyvárosi gyalogos zárándoklat

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2020. október 17. napjára nagyvárosi gyalogos zárándoklatot szervez Miskolc-Görömbölyről Sajópálfalára.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2020. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. október 23-i ünnepeken részt vesznek, illetve bekapcsolódásra buzdítja közösségük tagjait. Egyelőre nem tudni, hogy milyen járványügyi helyzet lesz akkor, de lehetőség szerint mindenki a maga településrészén szervezett ünnepségbe bekapcsolódhat. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-102/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Bekapcsolódás az október 23-i ünnepekbe

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete arra buzdítja közössége tagjait, hogy az október 23-i ünnepekbe lehetőségük szerint kapcsolódjanak be.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. november 1-jén Romzsa Tódor vértanú emlékére szentliturgiát szerveznek, amit igyekeznek népszerűsíteni, hogy minél nagyobb számban vegyenek részt. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-103/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Romzsa Tódor vértanúra emlékezés

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2020. november 1-jén szentliturgiát tart Romzsa Tódor vértanú emlékére, és buzdítja közössége tagjait, hogy lehetőségük szerint vegyenek részt rajta.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. november 20-án a már hagyományosnak számító Adventi gondolatok elnevezésű rendezvényüket szeretnék megszervezni a Megyeházán, hangsúlyozza, a járványügyi helyzetnek megfelelően. A rendezvény része az adventi műsor, majd az adventi gondolatokat egy tisztelendő atya osztja meg, majd a böjti gasztronómiába kóstolhatnak bele. Kéri, szavazzanak a rendezvény megszervezéséről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2020. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-104/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Adventi gondolatok a Megyeházán

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2020. november 20-án megszervezi az Adventi Gondolatok elnevezésű rendezvényt a Megyeházán.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2020. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. november 30-án Bacsinszky András püspökért szentliturgiát és panachidát, valamint koszorúzást tartanak Miskolc-Görömbölyön, amely már hagyománynak számít önkormányzatuk életében. Idén is szeretnék ezt átadni a következő generációnak, hogy megemlékeznek a nagyjaikról. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-105/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Bacsinszky András püspökre emlékezés

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2020. november 30-án szentliturgiát, panachidát és koszorúzást tart Bacsinszky András püspök emlékére.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. december 12-én a Stefánia Palotában a Ruszin művészet remekei című

előadásra készülnek, melyet minden évben megrendeznek, és igyekeznek rajta részt venni. Kéri, szavazzanak a rendezvényen való részvételről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2020. évi költségvetésükből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-106/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Ruszin művészet remekei című előadáson való részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete részt vesz 2020. december 12-én a Stefánia Palotában megrendezésre kerülő a Ruszin művészet remekei című előadáson.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2020. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. december 13-án az Edelényi Ruszin Önkormányzat tart közmeghallgatást, valamint ezzel egybekötött karácsonyi ünnepséget, melyen önkormányzatuk is részt szokott venni. Ennek keretén belül is igyekeznek ápolni a kapcsolataikat más önkormányzatokkal, építeni a közösségüket, illetve hagyományaikat átadni a következő generációnak. Amennyiben szükség, igény van rá, bekapcsolódnak a kulturális műsorba, rendezvénybe is. Kéri, szavazzanak a rendezvényen való részvételről, valamint arról, hogy a felmerülő költségeket a 2020. évi költségvetésből biztosítják.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-107/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Részvétel az Edelényi Ruszin Önkormányzat által szervezett közmeghallgatáson és karácsonyi ünnepségen

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete részt vesz 2020. december 13-án az Edelényi Ruszin Önkormányzat által szervezett közmeghallgatáson, valamint az ezt követő karácsonyi ünnepségen, amelybe igény szerint be is kapcsolódik.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2020. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. december 23-24. napján karácsonyi kántálást szervez, amellyel tovább ápolják a hagyományaikat, erősítik az egyházhoz való kötődésüket, tovább építik közösségüket. Részt vesz mindenki a maga városrészén, egyházközössége által szervezett rendezvényen. Kéri, szavazzanak a részvételről.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-108/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Karácsonyi kántálás

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2020 decemberében, a ruszin hagyományokat ápolva, karácsonyi kántálást szervez, illetve bekapcsolódik a Karácsonyhoz tartozó rendezvényekbe.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: 2020. december elején szokta Miskolc város vezetése megrendezni a Nemzetiségek Napját a Miskolci Városházán. Önkormányzatuk is igyekszik részt venni ezen a rendezvényen, valamint a díjazott személyére jelölést tesznek. Kéri, szavazzanak a részvételről szóló javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-109/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Nemzetiségek napján való részvétel

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2020 decemberében részt vesz a Nemzetiségek Napján a Miskolci Városházán. A díjazott személyére jelölést tesz.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: Megkérdezi, hogy van-e egyéb javaslat a napirendi pont keretében. Megállapítja, hogy nincs, a napirend feletti vitát lezárja.

4. napirend: Egyebek

Szónoczkai Mária elnök: Elmondja, hogy honlapjuk ez évi regisztrációja esedékes lesz, amit szükséges kifizetniük. Kéri, szavazzanak a bazmegyeiruszinok.hu regisztrációs díjának biztosításáról a 2020. évi költségvetés terhére.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-110/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Honlap regisztráció – 2020.

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja, hogy a honlap – bazmegyeiruszinok.hu – 2020. évi regisztrációs kiadását és egyéb felmerülő költségeket a Képviselő-testület a 2020. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: Az Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság pályázat kiírását figyelemmel kísérve újabb pályázatok megírásának lehetőségét keresik. A regisztrációs díj és egyéb felmerülő költség kifizetését /közjegyzői díj/ a 2020. évi költségvetésükből biztosítanák. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-111/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság pályázati kiírásán való részvétel

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elrendeli a 2020. évi Egyházi és Nemzetiségi Kapcsolatokért Felelős Államtitkárság pályázat kiírásán való részvétel.

2. A Képviselő-testület a felmerülő költséget a 2020. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: Az Országos Ruszin Önkormányzat tanulmányi ösztöndíjára jelöléseket tesznek. Várják a kiírást, és majd annak megfelelően a közösségükből olyan fiatalokat, diákokat igyekeznek jelölni, akik aktívan részt vesznek a közösségük életében. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról, az ösztöndíjra való jelölés támogatásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-112/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Országos Ruszin Önkormányzat tanulmányi ösztöndíjára jelölés

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja, hogy az Országos Ruszin Önkormányzat tanulmányi ösztöndíjára jelöléseket tesznek a kiírásnak megfelelően.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: Javaslat, hogy a nemzetiségi önkormányzat adminisztratív és egyéb ügyintézéssel kapcsolatos tevékenységének ellátására, valamint a ruszin közösséggel való kapcsolattartásuk érdekében összesen 250 ezer forint összeget biztosítsanak mobiltelefon, irodai eszközök, irodaszerek beszerzésére a 2020. évi költségvetés terhére. Kéri, szavazzanak a javaslat elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének RU-113/2020.(IX.17.) határozata:

Tárgy: Működéshez szükséges költség jóváhagyása

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja, hogy 2020. évben a nemzetiségi önkormányzat feladatainak ellátásával kapcsolatosan az adminisztratív és egyéb ügyintézéssel kapcsolatos tevékenységének ellátása, valamint a ruszin közösséggel való kapcsolattartás érdekében mobiltelefon, irodai eszközök, irodaszerek beszerzésére összesen 250 ezer Ft, azaz kétszázötvenezer forint összeget biztosít.

2. A Képviselő-testület 250 ezer /azaz kétszázötvenezer/ forintot a 2020. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Szónoczkai Mária elnök: Megkérdezi, hogy van-e javaslat, megbeszélni való az „Egyebek” napirendi pont keretében. Megállapítja, hogy nincs, így lezárja a napirendi pont feletti tárgyalást. Megköszöni a jelenlévők munkáját. Az ülést 9 óra 05 perckor bezárja.

K. m. f.

Szónoczkai Mária
elnök

Gajdos Attila
jegyzőkönyv-hitelesítő

Forgácsné dr. Vattay Zita
jogi ügyintéző

Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

Dr. Ignác Dávid
jegyző